

# Elegant Pendant Light

ENGLISH

Art.no 36-1118-1,-2 Model NL-PD-15001A,-B

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

Bulb: 220–240 V AC, E27, Max 60 W

### Caution:

- Intended for indoor use in ambient temperatures up to 25 °C.
- Turn off the light before changing the bulb.
- The bulb can become very hot during use. Let it cool completely before changing.
- If you are not sure how to install the light, contact a competent electrician.
- The pendant light has protection class I which means that it must be connected to an electrical earth.
- All light fittings must be installed in accordance with current safety regulations to prevent life-threatening accidents.

## Warning symbols

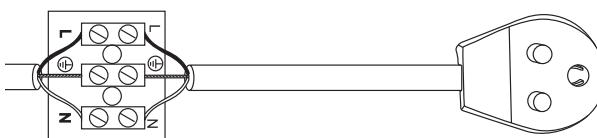
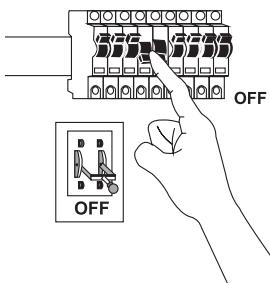


For indoor use only

## Installation

**Caution:** Always turn off the power before beginning the installation.

- This light fitting is intended for fixed installation.
- This light fitting is intended for installation onto a ceiling.
- The power supply cable must have a protective earth wire (green-yellow) which is to be connected to the Earth terminal  $\pm$  on the terminal block as shown on the wiring diagram.



## Care and maintenance

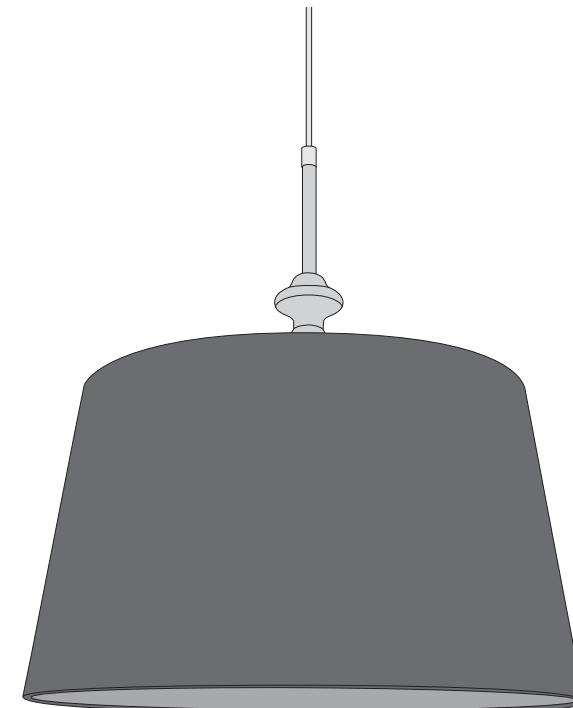
- Switch off the power to the pendant light before cleaning.
- Clean the light using a soft, damp cloth. Use a mild detergent. Never use solvents or strong, abrasive cleaning agents. They could damage the product.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

## Specifications

Max bulb wattage	60 W, E27 (sold separately)
Input voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Distance to ceiling	110 cm (adjustable)
Shade	Diam: 42 cm, height: 25 cm
Class	I (this light fitting must be earthed)
Protection class	IP20



# Taklampa Elegant

SVENSKA

Art.nr 36-1118-1, -2 Modell NL-PD-15001A, -B

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

Ljuskälla: 220–240 V AC, E27, max 60 W

### Varng!:

- Avsedd för användning inomhus i omgivningstemperatur upp till 25 °C.
- Stäng av taklampan före byte av ljuskälla.
- Ljuskällan kan bli mycket varm under användning, låt den svalna före byte.
- Kontakta en kvalificerad elektriker om du är det minsta osäker på installation eller hantering av taklampan.
- Taklampan har skyddsklass I och måste därför anslutas till jord.
- Alla armaturer måste monteras och anslutas på ett korrekt sätt för att inte utgöra livsfara.

### Varngssymboler

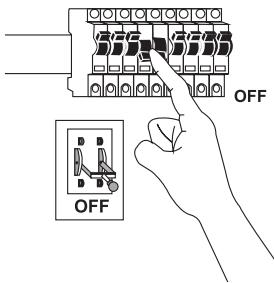


Endast avsedd för inomhusbruk

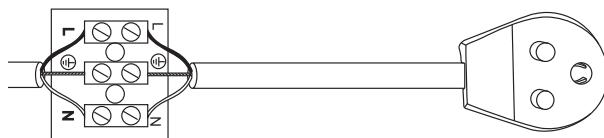
## Installation

**Varng!** Bryt alltid strömmen innan installationen påbörjas.

- Taklampan är avsedd för fast installation.
- Taklampan är avsedd för att monteras i tak.



- Inkommande kabel måste ha en jordkabel (gul/grön) som ska anslutas till jord ⊖ på kopplingsplinten enligt kopplingsschema.



## Skötsel och underhåll

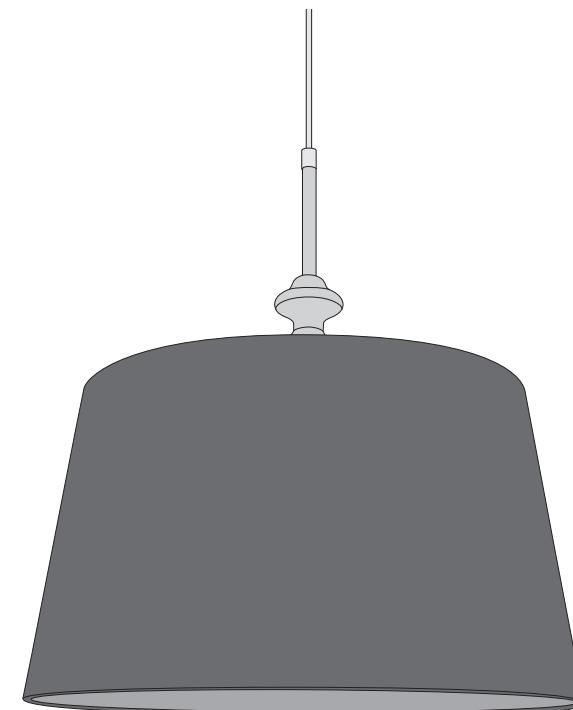
- Bryt strömmen till taklampan innan rengöring.
- Torka av den med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett milt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel. Det kan skada produkten.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Maxeffekt ljuskälla	60 W, E27 (säljs separat)
Drivspänning	220–240 V AC, 50 Hz
Max takavstånd	110 cm (kan justeras)
Skärm	Ø 42 cm, höjd 25 cm
Klass	I (belysningen måste skyddsjordas)
Skyddsklass	IP20



# Taklampe Elegant

NORSK

Art.nr. 36-1118-1, -2 Modell NL-PD-15001A, -B

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

Lyskilde: 220–240 V AC; E27; maks 60 W

**Obs!** All fast installasjon skal kun utføres av registrert installasjonsvirksomhet.

### Advarsel!

- Beregnet til innendørs bruk i temperatur opp til 25 °C.
- Skru av lampen før skifte av lyskilde.
- Lyskilden blir svært varm ved bruk, så la den avkjøles før du skifter den.
- Hvis du er usikker på noe, ta kontakt med en faglært elektriker.
- Taklampen har beskyttelsesklasse I og må derfor kobles til jord.
- Alle armaturer må monteres og kobles korrekt. Hvis ikke utgjør det stor fare for liv og helse.

## Varslingssymboler

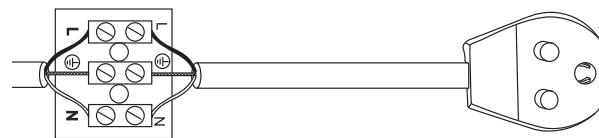


Kun for innendørs bruk

## Installasjon

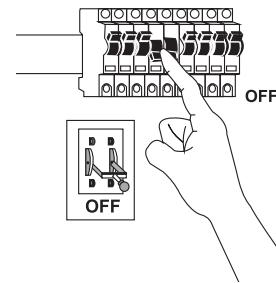
**Advarsel!** Skru alltid av strømmen før installasjon starter.

- Lampen er beregnet til fast installasjon, og all fast installasjon skal utføres av registrert installasjonsvirksomhet.
- Lampen er beregnet for montering i tak.
- Innkommande kabel må ha en jordkabel (gul/grønn) som skal kobles til jord på koblingsplinten, som vist på koblingsskjemaet.



## Stell og vedlikehold

- Kutt strømmen til lampen før rengjøring.
- Tørk den med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Det kan skade produktet.

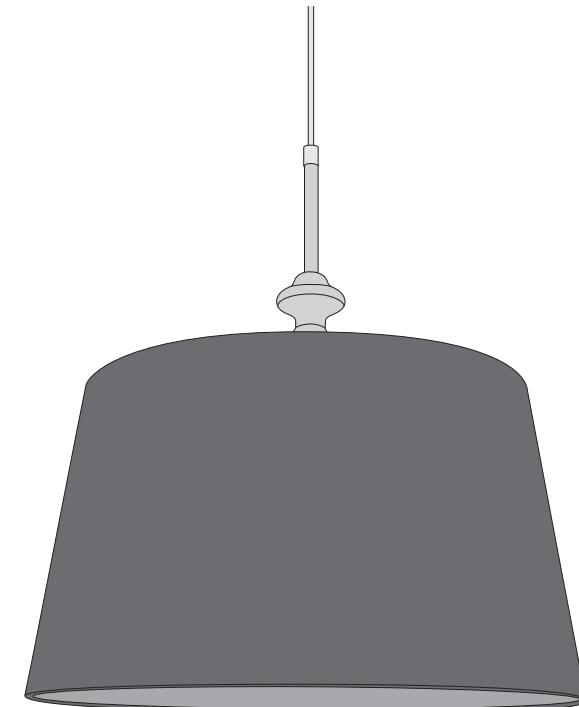


## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Maks effekt lyskilde	60 W E27(selges separat)
Spanning	220–240 V AC, 50 Hz
Maks takavstand	110 cm (kan justeres)
Skjerm	Ø 42 cm, høyde 25 cm
Klasse	I (belysningen skal kobles til jord)
Skyddsklasse	IP20



Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

Lamppu: 220–240 V AC, E27 maks. 60 W

### Varoitus!

- Sopii sisäkäyttöön alle 25 °C:n lämpötilassa.
- Sammuta valaisin ennen lampun vaihtamista.
- Lamppu kuumenee käytössä. Anna sen jäähtyä ennen vaihtamista.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos et ole varma kuinka asennus tehdään tai kuinka valaisinta käsitellään.
- Kattovalaisin on suojuokan I valaisin ja se tulee aina maadoittaa.
- Valaisimet tulee asentaa asianmukaisesti. Vääriin asennetut valaisimet voivat aiheuttaa hengenvaaraa.

### Varoitussymbolit

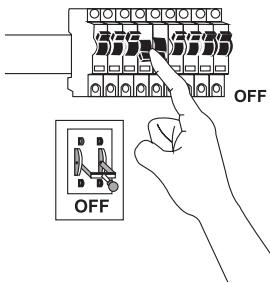


Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön

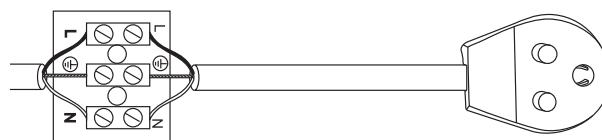
## Asennus

**Varoitus!** Katkaise sähkövirta aina ennen asennuksen aloittamista.

- Valaisin on tarkoitettu kiinteään asennukseen.
- Valaisin asennetaan kattoon.



- Sisääntulevassa johdossa tulee olla maadoitusjohto (keltavihreä), joka liitetään liitinriman maaliitintääni ± kytkentäkaavion mukaisesti.



## Huolto ja puhdistaminen

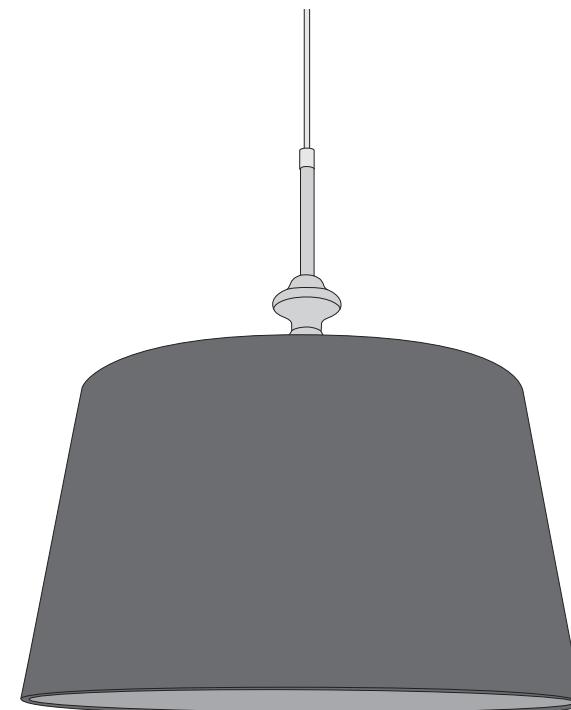
- Katkaise valaisimen virta ennen valaisimen puhdistamista.
- Pyyhi valaisin kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotinaineita. Ne voivat vahingoittaa laitetta.

## Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätenevonnasta.

## Tekniset tiedot

Lampun suurin teho	60 W, E27 (myydään erikseen)
Käyttöjännite	220–240 V AC, 50 Hz
Suurin etäisyys kattoon	110 cm (voidaan säättää)
Varjostin	Ø 42 cm, korkeus 25 cm
Luokka	I (valaisin tulee suojaamaadoittaa)
Suojausluokitus	IP20



# Deckenleuchte Elegant

Art.Nr. 36-1118-1,-2

Modell NL-PD-15001A,-B

DEUTSCH

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

Leuchtmittel: 220–240 V AC, E27, max. 60 W

### Warnung:

- Vorgesehen für die Benutzung im Innenbereich bei einer Umgebungstemperatur bis 25 °C.
- Vor dem Wechsel des Leuchtmittels die Deckenleuchte ausschalten.
- Das Leuchtmittel kann im Betrieb heiß werden, vor dem Austauschen daher erst abkühlen lassen.
- Bei der geringsten Unsicherheit bei der Installation oder Handhabung einen qualifizierten Elektriker kontaktieren.
- Diese Deckenleuchte der Schutzklasse I muss direkt an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- Zur Vermeidung lebensbedrohlicher Gefahren ist es wichtig, dass alle Leuchten korrekt montiert und angeschlossen werden.

## Warnsymbole

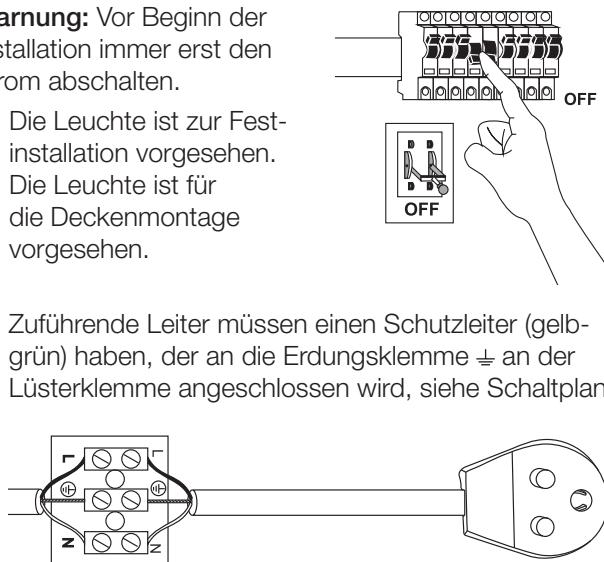


Nur für den Innengebrauch

## Installation

**Warnung:** Vor Beginn der Installation immer erst den Strom abschalten.

- Die Leuchte ist zur Festinstallation vorgesehen.
- Die Leuchte ist für die Deckenmontage vorgesehen.
- Zuführende Leiter müssen einen Schutzleiter (gelb-grün) haben, der an die Erdungsklemme  $\downarrow$  an der Lüsterklemme angeschlossen wird, siehe Schaltplan.



## Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung die Stromzufuhr unterbrechen.
- Das Produkt mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel verwenden. Dies kann das Produkt beschädigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

Max. Leistung Leuchtmittel	60 W, E27 (separat erhältlich)
Betriebsspannung	220–240 V AC, 50 Hz
Max. Abstand zur Zimmerdecke	110 cm (variabel)
Lampenschirm	$\varnothing$ 42 cm, Höhe 25 cm
Schutzklasse	I (muss geerdet werden)
Schutzart	IP20

